

**Chefs d'équipe et bibliothécaires-conseillers
Section du catalogage**

Compte rendu de la réunion du 7 mai 2013

Local 0270 – 9 h

MEMBRES	ORDRE DU JOUR, TEL QU'ADOPTÉ
Présents : Daniel Beaudoin Jocelyne Campagna Julie Gauthier Marcel Plourde Sylvie Robichaud G. Daniel Tremblay	1. Adoption de l'ordre du jour 2. Adoption du procès-verbal de la dernière réunion 3. Suivi de la dernière réunion 3.1. Suivi des demandes d'améliorations et de corrections 3.2. Réflexion sur le traitement des périodiques en regard de la nouvelle réalité documentaire 3.3. Documents prêtés à Analyse 3.4. Priorités du traitement documentaire 3.5. Réaménagement du deuxième étage 3.6. Affichage du dernier numéro reçu pour les périodiques dans la zone 599 3.7. Vérification des listes de vedettes-matière provisoires de 2011-2012 3.8. Affichage des zones web 76X-78X 3.9. Signalement d'un professeur 3.10. Autorités RDA disponibles chez LC mais non dans Validator 3.11. Thèses provenant d'autres universités 3.12. Reprise de l'opération élagage 3.13. Projet pilote d'acquisition de documents en PDA (Patron driven acquisition) 3.14. Liste des cotes par localisations. 3.15. Liste des catégories 2 à épurer 3.16. Classiques des sciences sociales 3.17. Pertinence de garder Springerlink mono avec discipline et de créer des notices collections pour les collections en ligne de SpringerLink 3.18. Nouvelle zone dans Validator : 667

3.19. Pertinence de la note 351 « Installation en semaine des DVD-Roms et CD-roms »

4. Information provenant des équipes

4.1. Équipe des publications en série

4.2. Équipe de Musique/Art/Géographie/Film

4.3. Équipe de Sciences/Philosophie/Psychologie/Religion

4.4. Équipe de Sciences sociales/Droit/Éducation/Histoire/Littérature

5. Formation à RDA les 17 et 18 juin prochains

6. Révision des politiques et procédures selon RDA

7. Création d'un groupe Facebook pour les catalogueurs

8. Classification NLM

9. Prix d'excellence en 349

10. Prolifération des documents avec signets jaunes

11. Documents publiés en version papier

12. Création d'un type de document : Document avec carte

13. Inscription en 590 ou en 567 de données méthodologiques pour les thèses

14. Création des vedettes de type 600, 610 et 630 en remplacement de Jacques Robidas

15. Utilisation des Cutters Sanborn et des Cutters Lamontagne

16. Vedettes de type xxx, Services aux, remplacées par Vedettes|xServices

17. Vedettes secondaires Auteurs UQAM

18. Accents sur les notices de Bibliothèques et Archives nationales du Québec

19. Changement de nom pour la Faculté des lettres et du Département d'histoire

20. 856|3Tables des matières en français

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

2. Adoption du procès-verbal de la dernière réunion

Le compte rendu est adopté tel quel.

3. Suivi de la dernière réunion

3.1. Suivi des demandes d'améliorations et de corrections

ARA75 :	Relance de la recherche pour les collections dont les volumes sont traités séparément : documenté et inscrit pour la prochaine version
ARA76 :	Relance à partir d'un élément de la zone 590 (relié à la demande précédente) : documenté et inscrit pour la prochaine version
ARA106 :	Problème de recherche Titre de périodique versus cédérom
ARA135 :	Demande de création de la facette Genre/Forme de document
ARA136 :	Affichage des dates multiples dans le cas des reproductions
ARA147 :	Ajout de la perluète, du « et » et du « and » dans le dictionnaire des mots vides
ARA 154 :	Affichage de l'Alérion au nom d'un professeur dans une notice bibliographique

Voici quelles sont les dernières nouvelles concernant les demandes d'améliorations :

- Des travaux sont en cours pour la transition vers Ariane 3.0;
- Ces travaux rendront plus facile pour les développeurs de faire les améliorations/corrections demandées dans JIRA;
- Anis et Jonathan ont redéveloppé certaines parties d'Ariane 2.0 pour utiliser les Web Services à la place de Web2 (ex.: notice détaillée, dossier de l'utilisateur);
- Nous espérons mettre en production une version "Ariane 2.5" d'ici la fin de l'été;
- Ensuite débutera le travail sur Ariane 3.0.

3.2. Réflexion sur le traitement des périodiques en regard de la nouvelle réalité documentaire

Les communications avec Ex Libris pour démarrer le test de l'utilitaire MARCIt ! sont lentes et laborieuses. Le contrat a été signé au début d'avril, et le test n'a pas encore débuté. Nous aurons une période de temps limité pour procéder à ces tests et plusieurs opérations devront être effectuées pendant la période. Voici quels sont les éléments qui ont été identifiés et les responsables des opérations.

- Lecture du MARCIt! Users' Guide
- Configuration du serveur SFX (Pierre, Anne-Marie, Marcel)
- Configuration des tables d'extraction des notices dans SFX (Pierre, Anne-Marie, Marcel)
- Identification de tous les ensembles de Symphony Test gérés par SFX (utilisation des 349) (Anne-Marie)
- Confection d'une liste cumulative de tous les numéros de contrôle des notices à extraire (Anne-Marie)
- Extraction de Symphony Test des notices bibliographiques grâce aux numéros de contrôle (Anne-Marie, Louise Pelletier)
- Conservation sur un espace sécurisé des notices extraites (Anne-Marie)
- Suppression de toutes ces notices dans Symphony Test selon le numéro de contrôle (Louise Pelletier par rechargement avec d en position 5 du guide)

- Comparaison des tables de conversion de Louise Pelletier et des tables de MarcEdit (Louise Pelletier et Anne-Marie)
- Extraction de Marclt de toutes les notices correspondant aux portefeuilles actifs dans SFX
- Évaluation des rapports d'extraction de Marclt
- Versement dans Symphony Test des notices par l'utilisation des tables de conversion et de traduction (Anne-Marie)
- Évaluation des résultats de chargement dans Symphony (Erreurs, notices rejetées, % de doubles traductions ou de non-traductions) (Anne-Marie)
- Rechargement de mises à jour de SFX
- Suppression des notices éliminées
- Évaluation des résultats dans Ariane2 test (Conseillers à déterminer)
- Rédaction d'un devis visant l'automatisation de l'opération (Louise Pelletier)
- Évaluation du temps consacré à l'ensemble de ces étapes
- Automatisation de l'opération

La réflexion sur le traitement des périodiques dans SFX et les interactions avec la Section des acquisitions nous avaient amenés à croire à la nécessité de transférer le poste d'Anne-Marie Fortier à la Section des acquisitions puisque nous pensions qu'un contact fréquent et rapproché avec Laury-Ann Valcourt-Belzile était nécessaire pour un déroulement fluide des opérations reliées à SFX. De nouvelles consultations nous ont permis de conclure que ce n'était pas le cas. Anne-Marie restera donc rattachée à la Section du catalogage, Équipe des PES.

Ces rencontres ont néanmoins permis de soulever le fait qu'un support professionnel régulier était nécessaire dans l'exécution des tâches reliées à la gestion de SFX. Il est difficile encore de déterminer précisément le temps professionnel requis.

3.3. Documents prêtés à Analyse

Il avait été question qu'un blitz d'analyse documentaire soit effectué par les conseillers pendant les mois d'été afin de liquider si possible les arrérages accumulés. Après vérifications, rien de similaire n'est envisagé au cours des prochains mois. La possibilité de procéder à certaines vérifications est évoquée, mais toutes les équipes ne sont pas touchées de la même façon.

3.4. Priorités du traitement documentaire

Le traitement des CARA est officiellement terminé. Félicitations à tous ceux et celles qui ont œuvré à ce projet au cours des dernières années. Rappelons que le nombre des CARA se chiffrait à environ 47 000 notices au début de l'opération.

Les données relatives au nombre de monographies en attente de traitement sont très satisfaisantes. Il ne reste aucun volume à traiter dans l'équipe d'Arts et musique (sauf deux tablettes en géographie) puisque le mois d'avril a été consacré à liquider les arrérages et certains cas problématiques. Dans les équipes de Sciences et de Sciences sociales, il y a moins de deux mois d'attente et les arrivages sont assez stables.

Marcel propose de profiter du fait que la situation du traitement des monographies imprimées est stable pour donner un coup sur le traitement des monographies électroniques. Dans l'équipe de Sciences sociales, le temps qui était auparavant consacré aux CARA pourrait être utilisé pour le traitement des monographies électroniques. Marcel va demander à Loïc de dresser la liste de tous les ensembles de monographies électroniques et nous identifierons ceux qui pourraient être traités en priorité selon les équipes.

Les priorités pourraient donc être celles-ci pour les différentes équipes :

Équipes Sciences sociales : monographies électroniques

Équipe Sciences : monographies électroniques

Équipe Arts et musique : Disques et partitions

Équipe PES : En plus des travaux relatifs à la reclassification du JX, l'équipe de PES pourrait prêter main-forte pour le traitement des monographies électroniques. Des ensembles leur seront donc proposés, Daniel Beaudoin leur apportera la formation nécessaire.

3.5. Réaménagement du deuxième étage

Il reste 4938 documents à reclassifier dans la Cote JX. De ce nombre, environ 1000 unités physiques sont des documents de référence qui sont localisés à BNFREF ou des microformes qui seront déménagées à la Salle ARGUS. Il y a environ 1300 traités du Canada dont les séries devront être complétées et reliées. Un gros travail de recherche et de récupération est actuellement en cours pour ces collections. Les 2500 documents qui demeurent sont essentiellement des périodiques faisant partie de grandes collections des Nations Unies. Malgré le fait que nous puissions bénéficier du rapport de modifications globales de Sébastien, le travail de vérification est très long pour l'équipe des PES parce que les collections sont complexes et qu'il est parfois difficile d'identifier l'indice précis.

Pour l'instant, l'équipe des PES se contente d'appliquer de nouveaux indices afin que ces collections soient déménagées le plus rapidement possible en respectant les échéanciers. Il sera nécessaire de procéder à une vérification fine de cette collection et Dominique Lapierre a émis le souhait de procéder à la récupération de plusieurs documents manquants afin de faire relier ces collections. Cette opération entraînerait également une reclassification à l'intérieur même des grands indices pour les différents comités.

Dominique nous a fait parvenir une liste de 80 titres de périodiques à reclassifier. Cette liste a été déposée sur l'espace commun catalogage. L'équipe de PES s'en occupera sous peu.

Dominique a également fait parvenir la liste de la reclassification du KJJ vers KJV. L'échéance est janvier 2014, ou avant, selon la séquence de déménagement des documents de K. Il y a 2600 documents à reclassifier. Nous avons demandé à Pierre Carrier s'il avait l'espace nécessaire dans le KJV pour accueillir ces documents.

3.6. Affichage du dernier numéro reçu pour les périodiques dans la zone 599

Daniel estimera le nombre de titres de périodiques ou de commandes permanentes dont la notice de contrôle doit être modifiée pour afficher les derniers numéros.

3.7. Vérification des listes de vedettes-matière provisoires de 2011-2012

Julie et Marcel se sont rencontrés afin de savoir quels étaient les éléments d'informations nécessaires pour la production des listes des vedettes-matière provisoires. Nous convenons que les quatre listes produites par Louise Pelletier correspondent à nos besoins. Une demande sera donc faite pour produire ces listes pour les années 2011-2012.

3.8. Affichage des zones web 76X-78X

Daniel retrouvera le courriel ainsi que la liste qu'il avait fait parvenir à Martine concernant l'affichage des champs 76X-78X et fera un rappel à Martine.

3.9. Signalement d'un professeur

Sylvie a intégré les modifications et ajouts aux notices d'autorités pour indiquer les affiliations des professeurs suite à la réception des nouvelles listes. Tel qu'entendu, les professeurs associés ne faisant pas partie du corps professoral régulier n'ont pas été pris en compte. Marcel communiquera avec Louise Allard pour s'assurer que cette façon de faire convient toujours à la Direction.

3.10. Autorités RDA disponibles chez LC mais non dans Validator

Les mises à jour de Validator s'effectuent sous forme de cédéroms quatre fois par année. La dernière mise à jour a été reçue en février. Nous devrions donc recevoir la prochaine sous peu. Aussitôt reçus par Laury-Ann, les cédéroms sont envoyés à Sébastien Brochu qui les installe sur les serveurs.

3.11. Thèses provenant d'autres universités

Comme il a été décidé d'attribuer plutôt des cotes sujet aux thèses provenant des autres universités, nous allons produire la liste de ces thèses présentement classifiées à des cotes de thèses. Ça nous donnera une idée du travail qui devrait être fait éventuellement par les conseillers. Marcel a écrit à Chantal St-Louis pour lui soulever cette problématique.

3.12. Reprise de l'opération élagage

Même si l'opération élagage est terminée, Marcel rappelle qu'il est toujours important de souligner à Jean-François le nombre de documents que les membres de l'équipe élaguent au cours des opérations, puisqu'il est le seul à compiler ces chiffres aux fins de l'inventaire.

3.13. Projet pilote d'acquisition de documents en PDA (Patron driven acquisition)

Nous avons identifié quelques problèmes de doublons entre les listes qui nous sont envoyées par EBL et Symphony. Afin d'éviter ceci, François-Loïc vérifiera mensuellement le contenu du panier EBL avec le contenu de Symphony et sera ainsi en mesure d'identifier les titres qui auraient pu être créés ou versés depuis la dernière vérification. Nous avons également convenu de créer le plus tôt possible des notices brèves ou sommaires à partir des fichiers Excel qui sont disponibles sur le site des éditeurs. C'est ainsi que Loïc a créé des notices brèves pour l'Harmattan, pour Wiley et pour Safari en attendant que des notices complètes soient disponibles chez OCLC.

3.14. Liste des cotes par localisations.

La liste des cotes par localisation a été mise à jour par Jocelyne, avec la collaboration des chefs d'équipes, et mise sur l'intranet.

3.15. Liste des catégories 2 à épurer

À suivre. Daniel Tremblay mentionne, en ajout à ce point, la question des catégories 2 Dépôt Canada. La discussion nous rappelle que ces mentions étaient utilisées dans MultiLIS, avant que les zones 349 ne soient utilisées dans Symphony.

3.16. Classiques des sciences sociales

Le point des Classiques des sciences sociales sera abordé à la prochaine réunion du Comité de gestion de la DTFD. La question se pose de la façon suivante : est-il «moral ou éthique» de signaler au catalogue, par des notices bibliographiques, un contenu documentaire offert par une autre institution en contradiction avec les lois sur le droit d'auteur d'autres pays ?

3.17. Pertinence de garder Springerlink mono avec discipline et de créer des notices collections pour les collections en ligne de SpringerLink

Nous convenons qu'il est important de conserver les mentions des thématiques disciplinaires dans les notices bibliographiques de SpringerLink, puisqu'elles servent à ventiler les documents dans les équipes. Pour ce qui est de la création de notices bibliographiques au catalogue pour les collections, leur ajout est suspendu, et la question sera référée à la prochaine réunion du GTAD afin que les conseillers disciplinaires soient consultés sur l'utilité de maintenir de tels accès.

3.18. Nouvelle zone dans Validator : 667

Marcel a communiqué avec Daniel Paradis pour mieux comprendre la nouvelle zone 667 dans les notices d'autorité indiquant que certaines autorités ne peuvent être utilisées avec des notices RDA sans révision. Zone 667 : THIS 1XX FIELD CANNOT BE USED UNDER RDA UNTIL THE RECORD HAS BEEN REVIEWED AND/OR UPDATED. Une notice d'autorité RCAA2 peut comprendre des éléments RDA, mais ça n'en fait pas une notice RDA pour autant. Une notice bibliographique RDA ne peut être accompagnée que de notices d'autorités RDA. Cette note indique donc qu'une notice RCAA2 doit être complètement vérifiée, tant au niveau de la formulation que des renvois, pour être conforme à RDA. C'est à cette seule condition qu'elle pourra comprendre la mention |eRDA en 040. Elle peut cependant être utilisée pour valider une notice RCAA2. Cette nouvelle zone 667 pourra donc être supprimée dans les notices d'autorité, puisque nous ne travaillons pas encore les autorités afin de les rendre conformes à RDA.

3.19. Pertinence de la note 351 « Installation en semaine des DVD-Roms et CD-Rom »

Les bureaux d'aide à la recherche ont été consultés et ont jugé cette information non nécessaire. Elle a été supprimée des notices bibliographiques.

4. Information provenant des équipes

4.1. Équipe des publications en série

- ❖ Les démarches pour tenter d'acquérir les numéros manquants des Recueils de traités du Canada se poursuivent. Toutes les possibilités sont envisagées. Dans l'ordre : les acquisitions (écoulés ?), les dons (solicitation auprès des bibliothèques du RGBQ et de la CRÉPUQ), le marché de livre usager/écoulé et, en dernier recours, l'impression des pages HTML des traités disponibles sur le site de la « *Direction du droit des traités* ».
- ❖ L'opération reclassement du JX poursuit son cours et en est à ses derniers « miles » avec le traitement des documents de l'ONU. Ceux-ci demandent toutefois beaucoup de travail puisque la numérotation des documents de plusieurs notices doit être revue et corrigée. Ensuite, les distributions et segments de chaque notice comportant un abonnement actif devront être corrigés, et ce pour les titres dont les cotes étaient de JX 1200 ou plus. Les corrections pour les titres dont les cotes étaient de moins de JX 1200 ayant déjà été faites.
- ❖ Nous avons procédé à un élagage substantiel de documents de la Réserve de droit.
- ❖ Le reclassement des microformes aux cotes JX et des documents parlementaires poursuit son cours et progresse bien. Nous avons commencé avec les documents parlementaires et les cotes JX seront traitées par la suite.
- ❖ Andrée Desbiens nous a quittés pour sa retraite en avril dernier.

4.2. Équipe de Musique/Art/Géographie/Film

- ❖ L'équipe a terminé le catalogage d'un lot de 61 thèses en éducation physique rédigées entre 1970 et 1988. Ces thèses nous avaient été envoyées par le Département d'éducation physique et, pour la grande majorité, manquaient à notre collection.
- ❖ L'équipe a terminé le catalogage de tous les CARA liés aux disciplines traitées par notre équipe.
- ❖ Afin de répondre à la demande de Marcel de mettre toutes nos énergies sur le catalogage des monographies pendant le mois d'avril, nous avons complètement vidé les tablettes de volumes en arts et en musique et il ne restait que deux tablettes en géographie. Le mois de mai sera donc employé à rétablir le traitement des disques et des partitions tout en maintenant l'équilibre avec les autres supports.
- ❖ L'équipe a reçu pour traitement un lot de 64 notices électroniques provenant de la banque Safari.
- ❖ Odette Mercier a débuté l'inventaire des partitions au 4e étage. À notre grande surprise, elle découvre plusieurs partitions qui portent des codes à barres et des étiquettes de cotes, mais qui ne sont plus dans le système. Nous faisons donc du recatalogage après, pour certains cas, en avoir parlé avec la conseillère en musique.
- ❖ En vue d'un prochain projet de catalogage de disques provenant du don de la Radio étudiante CHYZ (environ 10,000 disques), Mylaine a effectué un test sur une dizaine de notices déjà versées et pour lesquelles les traductions automatiques avaient été effectuées. Ce test avait pour but de déterminer le temps moyen requis

pour cataloguer un disque et aussi de voir les zones où pourraient surgir les principales difficultés. Le résultat de ces tests nous a confirmé que c'est au niveau des vedettes-matière qu'il faudra mettre le plus d'énergie. Quant au temps moyen de catalogage, il a été établi à environ 9 minutes par disque.

- ❖ L'équipe vivra à nouveau un départ à la retraite. Il s'agit de Nicole Turmel qui nous quittera au début juin. Nicole catalogue des enregistrements vidéo, tous les volumes dans la classe G (géographie, anthropologie et éducation physique) ainsi que les cartes géographiques.

4.3. Équipe de Sciences/Philosophie/Psychologie/Religion

- ❖ Diminution légère du nombre de documents électroniques en attente de traitement
- ❖ Fin du projet d'élimination de doublons de cotes pour des notices CARA
- ❖ Fin de la création de notices bibliographiques pour des notices collections encore en fiches 3X5

4.4. Équipe de Sciences sociales/Droit/Éducation/Histoire/Littérature

- ❖ Les membres de l'équipe ont changé de nombreuses cotes du JX vers JZ ou KZ à partir des cotes inscrites dans des fichiers Excel, par les conseillères de droit et de science politique.
- ❖ Un grand nombre de monographies courantes en papier a été traité ce mois-ci.
- ❖ Ils ont aussi traité près de 600 notices des bases de données Safari et SpringerLink.
- ❖ On a reçu une trentaine d'essais de maîtrise en service social. Par le passé, ces essais n'avaient pas bénéficié d'analyse matière à la demande de la conseillère à la documentation à ce moment en poste. Par contre, Marie-Denise Lavoie est intéressée à ce qu'ils soient maintenant analysés et elle reprendra probablement le lot de 136 notices précédemment cataloguées sans vedettes-matière.

5. Formation à RDA les 17 et 18 juin prochains

Marcel rappelle qu'une formation très importante sur RDA aura lieu les 17 et 18 juin prochains. Cette formation de deux jours sera donnée par l'ASTED grâce à la collaboration d'employés de Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Nous aurons la chance de bénéficier de la version française de RDA qui sera mise en ligne le 14 mai. Une demande de formation collective a été transmise au Comité de formation professionnelle. En plus du personnel de la Section du catalogage, Louise Pelletier, Christian Lacroix et Denise Dolbec y participeront. Marcel précise que cette formation est requise pour tous, et qu'à cette occasion, l'horaire d'été sera suspendu pour ces deux jours puisque l'horaire prévu des formations est de 9 h à 17 h. Marcel et Julie envisagent la possibilité de donner un atelier dans les prochaines semaines afin de mieux préparer les membres du personnel à cette formation. Cet atelier serait basé sur la présentation faite il y a deux ans aux Idées fructueuses.

6. Révision des politiques et procédures selon RDA

Marcel rappelle que l'implantation de RDA entraînera une révision complète et une mise à jour des politiques et procédures de traitement documentaire à la Bibliothèque. Cette opération débutera après les formations. Elle tiendra compte non seulement de RDA, mais des grandes orientations retenues par les bibliothèques nationales, et des décisions qui seront adoptées par les bibliothèques universitaires québécoises. Marcel informe qu'il a été invité à faire partie d'un groupe d'expert des bibliothèques québécoises chargé de définir des orientations communes sur les différentes options à utiliser dans RDA.

7. Création d'un groupe Facebook pour les catalogueurs

Le retrait de l'Université Laval de la CREPUQ a amené notre retrait automatique du Groupe de travail sur le traitement de la documentation. Marcel croit néanmoins qu'il est important de maintenir des liens avec les responsables du catalogage et les catalogues des autres universités. Un groupe Facebook, auquel seraient abonnés les gens du domaine, pourrait être une façon intéressante de faciliter le partage de l'information. Marcel proposera cette solution aux autres membres du GTTD et invitera les membres de la Section du catalogage à y participer. Ce groupe pourrait être ouvert également à d'autres personnes en dehors du milieu des bibliothèques

universitaires, tels des professeurs de l'EBSI, des collèges offrant le cours de Techniques de la documentation, des catalogueurs de bibliothèques universitaires.

8. Classification NLM

Daniel Tremblay nous informe que plusieurs documents NLM localisés au rayonnage compact n'ont pas la bonne classification, ayant LC au lieu de NLM. Marcel souligne le fait que cela n'a pas beaucoup d'importance puisque les règles de classement des cotes des deux classifications sont probablement similaires. Il serait cependant possible de modifier ces documents en bloc pour leur donner la bonne classification. Daniel identifiera les plages de cotes problématiques, nous identifierons les exemplaires problématiques et nous demanderons à Louise Pelletier d'effectuer les modifications requises.

9. Prix d'excellence en 349

Daniel Tremblay mentionne que 69 notices bibliographiques de documents localisés aux Livres rares portent le type de document Prix d'excellence. Il s'agit, dans la plupart des cas, de documents qui ont été remis à des élèves méritants à la fin d'une année scolaire.

10. Prolifération des documents avec signets jaunes

Daniel Beaudoin signale que le nombre de documents munis de signets jaunes fluo signalant un double demandeur augmente considérablement et que nous traitons toujours ces documents en urgence. Dans certains cas, comme pour les documents filmiques, ce sont souvent tous les documents achetés pour un cours qui sont identifiés ainsi et qui devraient être traités en urgence, au détriment des autres documents. Marcel souligne que les véritables urgences sont les documents munis de signets blancs, indiquant qu'il s'agit de documents demandés par des utilisateurs au comptoir. Les cas de doubles demandeurs doivent cependant être traités de façon prioritaire, mais pas avec la même rapidité que les documents demandés en urgence.

11. Documents publiés en version papier

Nous changerons notre façon de préciser, dans une notice bibliographique, qu'un document est disponible en version imprimée. Plutôt qu'utiliser l'expression « Version papier » nous utiliserons plutôt l'expression « Version imprimée ». Par exemple, en zone 530 : Publié aussi en version imprimée. Cette dernière est conforme à l'usage fait à BAC et à la BANQ.

12. Création d'un type de document : Document avec carte

Jocelyne mentionne qu'elle a créé un nouveau type de document (zone 349) pour une série de documents de type monographique, accompagnés de cartes géographiques qui sont retirées du document pour être conservées à la Médiathèque : « **Document avec carte** ». Un type de matériel spécifique : « **Carte géographique en accompagnement** » a été créé pour identifier les cartes, qui portent leurs propres codes à barres et leurs propres localisations.

Mentionnons que le nouveau type de document (zone 349 : Document avec carte) pourra être également utilisé lorsque les cartes géographiques demeurent en pochette dans la monographie. La décision de séparer ou pas les cartes géographiques de leurs monographies respectives, se fait au cas par cas, selon les collections.

En résumé :

- 1) Cas où les cartes sont séparées du document principal :

Type de document (zone 349) = Document avec carte

Type de matériel (Cote/Document) = Carte géographique en accompagnement

Étiquette sur la couverture du livre : La carte a été retirée du volume et est disponible au comptoir du prêt de la Médiathèque (4^e étage) (ou) Les cartes ont été retirées du volume et sont disponibles au comptoir du prêt de la Médiathèque (4^e étage)

- 2) Cas où les cartes demeurent en pochette dans le document principal :

Type de document (zone 349) = Document avec carte

Étiquette sur la couverture du livre : Document avec carte

13. Inscription en 590 ou en 567 de données méthodologiques pour les thèses

Nous avons reçu une demande de Marie-Denise Lavoie qui voulait faire ajouter à des notices de thèses des informations sur la méthodologie utilisée pour la rédaction de la thèse. Cette information ne peut être inscrite en vedette-matière, puisqu'il ne s'agit pas du sujet de la thèse, pas plus qu'elle ne peut être inscrite en subdivision de forme, puisque la thèse n'est pas une méthodologie. Nous avons proposé d'utiliser le champ MARC 567 Note sur la méthodologie, mais il n'est pas utilisable dans Symphony puisqu'il n'y a pas de numéro interne de zone permettant de le positionner dans un index. La note 590 pourrait être modifiée par l'ajout d'un indicateur, et un affichage spécifique pourrait être paramétré dans Ariane 2. Jocelyne souligne que la même problématique avait été relevée lorsque nous avons ajouté la note Thèse avec insertion d'articles aux notices de thèses. Un problème de recherche était relié à l'utilisation du champ 590. C'est pourquoi la note 500 avait plutôt été retenue pour afficher cette information. Jocelyne vérifiera dans ses notes quel était le problème en question et nous verrons par la suite quels champs peuvent être utilisés.

14. Création des vedettes de type 600, 610 et 630 en remplacement de Jacques Robidas

Nous confirmons que les techniciens établiront désormais les autorités de type 600, 610 et 630 qui étaient faites par Jacques Robidas jusqu'à son départ. Comme les techniciens établissent les autorités pour les autres zones de la notice, il nous apparaît logique qu'ils le fassent aussi pour les zones sujet. Les conseillers pourront adresser leurs demandes directement aux techniciens et Julie Gauthier demeurera la personne ressource pour les cas complexes ou demandant une analyse plus poussée.

15. Utilisation des Cutters Sanborn et des Cutters Lamontagne

Sylvie et Julie ont mis à jour le document portant sur le choix des cutters en tenant compte des dernières décisions prises lors de la reclassification du JX. Le document est disponible sur l'intranet à l'adresse suivante :

16. Vedettes de type xxx, Services aux, remplacées par Vedettes|xServices

Les vedettes de ce type seront remplacées globalement dans Symphony par François-Loïc. Pendant la période intermédiaire, nous recommandons à tous d'utiliser les anciennes formes lorsqu'elles apparaissent déjà au catalogue, et de créer des vedettes selon les nouvelles formes, lorsque des vedettes selon l'ancienne forme ne sont pas disponibles.

17. Vedettes secondaires Auteurs UQAM

Plusieurs notices bibliographiques ont été repêchées récemment portant en vedette secondaire la mention Auteurs UAQM (zone 730). Il s'agit d'une information locale à UQAM visant à signaler les publications des membres de leur personnel. Elles doivent être supprimées au traitement.

18. Accents sur les notices de Bibliothèques et Archives nationales du Québec

Sylvie signale que certaines notices provenant de BAnQ comportaient des caractères avec diacritiques empêchant la recherche par titres autant en mot-clé qu'en consultation. Dans ce cas-ci, c'est l'accent «^» qui était problématique. En remplaçant cet accent circonflexe par celui de notre clavier, le titre redevient repérable.

19. Changement de nom pour la Faculté des lettres et du Département d'histoire

Le nom de la Faculté des lettres a changé pour Faculté des lettres et des sciences humaines, et le nom du Département d'histoire a changé pour Département des sciences historiques. Aucune modification ne sera effectuée aux notices bibliographiques des documents publiés antérieurement à ces appellations, ou aux autorités des professeurs dont l'affiliation a été faite selon ces appellations. Des autorités seront créées progressivement avec les notes historiques et les « voir aussi » nécessaires pour les nouvelles publications, et les prochaines affiliations des nouveaux professeurs porteront mention des changements.

20. 856|3Tables des matières en français

Certaines notices comprennent la mention en français |3Table de matière en 856. Il semble que les tables de conversion traitent mal ces mentions et qu'au lieu de les laisser telles quelles, elles les remplacent par |3Accès direct. Marcel vérifiera auprès de Louise Pelletier afin de corriger les tables de conversion.